

\*D

748 ieweder sîn houbet schiere  
von helme unt **von** herseniere  
**enblôzte** an der selben stunt.  
Parzival vant hôhen vunt  
5 unt den liebsten, den er ie vant.  
der heiden schiere wart **erkant**,  
wand er truoc agelstern mâl.  
Feirefiz unt Parzival  
mit **kusse** understuonden haz.  
10 in **zam** ouch bêden vriuntschaft baz  
dan gein ein ander herzen nît.  
triwe und liebe schiet ir strît.  
Der heiden dô mit vreuden sprach:  
"ô wol mich, daz ich ie gesach  
15 des werden Gahmuretes kint!  
al mîne gote **des** geêrt sint.  
mîn gotinne Juno  
**dis prîses mac wol** wesen vrô.  
mîn kreftec got Jupiter  
20 dirre sælden was mîn **wer**.  
got unt gotinne,  
iwer kraft ich immer minne.  
Geêrt sî des plânêten schîn,  
dâr inne diu reise mîn  
25 nâch âventiure wart getân  
gein dir, vorhtlîch sîezer man,  
daz mich **vor** dîner hant gerou.  
geêrt sî luft unt tou,  
daz hiute morgen ûf mich reis.  
30 minnen slûzzel kurteis!

D

13 Majuskel D 23 Majuskel D

4 Parzival] Parcifal D 8 Parzival] Parcifal D

\*m

ietweder sîn houbt schier  
von helm und hersenier  
**enblôzet** an der selben stunt.  
Parcifal vant hôhen vunt  
5 und den liebsten, den er ie vant.  
der heiden schier wart **erkant**,  
wan er truoc agelster mâl.  
Ferefiz und Parcifal  
mit **küssen** understuonden haz.  
10 in **zam** ouch beiden vriuntschaft baz  
dan gegen ein ander herzen nît.  
triuwe und liebe schiet ir strît.  
Der heiden dô mit vrôuden sprach:  
"ô wol mich, daz ich ie gesach  
15 des werden Gahmuretes kint!  
al mîn got **des** geêret sint.  
mîn gotîn Juno  
**des prîses mac wol** wesen vrô.  
mîn kreftec got Jupiter  
20 diser sælden was mîn **wer**.  
got und gotinne,  
iuwer kraft ich iemer minne.  
geêret sî des plânêten schîn,  
dâr in diu **werde** reise mîn  
25 nâch âventiur wart getân  
gegen dir, vorhtlîch sîezer man,  
daz mich **von** dîner hant gerou.  
geêret sî luft und tou,  
daz *hiute* morgen ûf mich reis.  
30 minnen slûzzel kurteis!

m n o V V' Fr69

13 Initiale m V V' · Capitulumzeichen n

1 ietweder] Jr iechlich V' 2 und] vnde von V (V') 3 enblôzet] Entblossen m Enblossent o 4 Parcifal] Parzefal V Parzifal V' · vunt] munt m n o 6 erkant] bekant V (V') 7 er] er in V' · agelster] angelstern Fr69 8 Ferefiz] Ferefis m Ferrefis n o Ferevis V Fereveis V' · Parcifal] Parzefal V parzifal V' 9 küssen] kvsse V (V') 10 vriuntschaft] fruntlichschaft o 11 herzen nît] herzenit V (V') 12 schiet ir] er o 13 DER heiden sprach do mit froden sprach m 14 ô] om. V' 15 Gahmuretes] gamurechtes n gahmuretes o Gammerettes V Gameretes V' 16 geêret] geerent V' 17 gotîn] gotte o 19 mîn] Mit m · Jupiter] iupiter o (V') Juppiter V 20 sælden] selde V' 21 got] Gotte n 23 statt 748.23-30: Geerent hant ir den bruder mîn / Er gibt an groszen tugenden schin V' 26 sîezer] frunder m 29 hiute] om. m 30 minnen] Minen m · kurteis] turteise o

\*G

Ietwederre sîn houbet schiere  
 von helm unde **von** herseniere  
**enblôzten** an der selben stunt.  
 Parzival vant hôhen vunt  
 5 unde den liebsten, den er ie vant.  
 der heiden schiere wart **erkant**,  
 wan er truoc agelstern mâl.  
 Feirafiz unde Parzival  
 mit **kusse** understuonden haz.  
 10 in **zæme** ouch bêden vriuntschaft baz  
 danne gein ein ander herzenîf.  
 triuwe unde liebe schiet ir strît.  
 der heiden dô mit vrôuden sprach:  
 "wol mich, daz ich ie gesach  
 15 des werden Gahmuretes kint!  
 al mîne gote geêrt sint.  
 mîn gotinne Juno  
**dis wol mac** wesen vrô.  
 mîn kreftic got Juppiter  
 20 dirre sælden was mîn **wer**.  
 got unde gotinne,  
 iwer kraft ich imer minne.  
 geêrt sî des plânêten schîn,  
 dâr inne diu reise mîn  
 25 nâch âventiure wart getân  
 gein dir, vorhtlîch sîezer man,  
 daz mich **von** dîner hant gerou.  
 geêrt sî luft unde tou,  
 daz hiut morgen ûf mich reis.  
 30 minnen slûzzel kurteis!

G I L M Z

1 *Initiale* G I L Z 19 *Initiale* I

2 von] vnde G 3 enblôzten] enblozt I (Z) Enbloszte L 4 Parzival] parcifal G (Z) Parzifal I L M 5 den er] dan her M · vant] gefant L 6 heiden] heide M 7 agelstern] algestern I 8 Feirafiz] Feirefiz G Z Ferefiz L Feirefisiz M · Parzival] parcifal G Z Parzifal I (L) (M) 9 kusse] kussin M (Z) 10 in zæme] in zam I Jn zu dem L En zcemet M · baz] daz I 11 herzenîf] herzen nit I herz er nit L haz vnd nit Z 12 strît] [lip]: strit M 13 dô] da M Z · vrôuden] liebe Z 14 wol] O wol I L Z 15 Gahmuretes] Gahmvretes G Gamureten M gamuretes Z 16 geêrt] des gernde I (L) des geerit M (Z) 17 Juno] Iuno G (I) 18 dis wol mac] sin mac wol I Mach dises wol L Des prises wol mac M 19 mîn] Ein G · Juppiter] Ivppiter G Jupiter L Jupiter M (Z) 20 sælden] ~~freuden~~ seldom I · wer] giwer M (Z) 21 *Versfolge 748.22-21* I · got] Gote L (Z) 23 des] der L 26 sîezer] svzen L 29 hiut] hiut en I (L) (Z) · reis] [sehen]: reis Z 30 minnen] minen I (M) Z Mynne L · slûzzel] susze L

\*T

ietweder sîn houbet schiere  
 von helme und **von** hârseniere  
**enblôzeten** an der selben stunt.  
 Parcifal vant hôhen vunt  
 5 und den liebsten, den er ie vant.  
 der heiden schiere wart **bekant**,  
 wan er truoc agelstern mâl.  
 Ferefis und Parcifal  
 mit **kusse** understuonden haz.  
 10 in **zæme** ouch beiden vriuntschaft baz  
 dan gein ein ander herzen mît.  
 triuwe und liebe schiet ir strît.  
 der heiden dô mit vreuden sprach:  
 "ô wol mich, daz ich ie gesach  
 15 des werden Gahmuretes kint!  
 alle mîne gote **des** geêret sint.  
 mîne gotinne Juno  
**des prises wol mac** wesen vrô.  
 mîn kreftic got Jupiter  
 20 dirre sælden was mîn **gewer**.  
 gote und gotinne,  
 iuwer kraft ich immer minne.  
 geêret sî des plânêten schîn,  
 dâr inne diu reise mîn  
 25 nâch âventiure wart getân  
 gein dir, vorhtelîch sîezer man,  
 daz mich **von** dîner hant gerou.  
 geêret sî luft und tou,  
 daz hiute morgen ûf mich reis.  
 30 *minnen slûzzel kurteis!*

U W Q R

1 *Initiale* Q

1 ietweder] +tweder Q · houbet] hept R · schiere] geschiere R 2 von helme] vom helme R 4 Parcifal] Her partzifal W Partzifal Q Parczifal R 5 vant] gewan vnd vant R 6 bekant] erkant Q 7 agelstern] eingelestrer R 8 Ferefis] Ferafis W ferrefisz Q Feirefis R · Parcifal] partzifal W Q parczefal R 10 Jn zwenie och fruntschafft waz R · zæme] zam Q · ouch] om. W 11 ander] andren R · herzen] herren U hereszen Q hercze R 12 ir] den R 14 mich] mir W · ie] om. Q dich ie R 15 Gahmuretes] Gahmuretes U gamurettes W gamuretes Q Gahmurtes R 16 geêret] eerret R 17 Juno] Juno U iuno W Júnno Q 18 wol mac] mag wol R 19 mîn] Mich W · Jupiter] iupiter W 20 dirre sælden] Der selten Q 26 dir] der R 28 geêret] Gret R 29 daz] Der U · hiute morgen] heüt am morgen W 30 *Vers 748.30 fehlt* U · minnen] Meinen W (R)